

Jakarta, 16 Desember 2016  
No. 5640/F30120/2016-S6

Lampiran : 1 (satu) lembar  
Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter Small I – Avtur Laycan 19 – 20 Desember 2016, Trayek Surabaya – Benoa / Tg Manggis - Benoa / Tg Manggis – Donggala - Benoa**

Yang terhormat,  
**SHIP OWNER / SHIP BROKER**

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) unit **Small I – Avtur** yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

**TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	: 1 (one) Unit
2.	Type of Cargo	: Avtur
3.	Cargo Quantity	: ± 4,000 KL <b>(Charterer's Option Up To Full Vessel Capacity But Always Subject To Permissible/Safe Restrictions of Both Ends)</b>
4.	Voyage	: 2 (two) Voyage
5.	Loading Port	: 1 <sup>st</sup> Voyage : Tg Manggis 2 <sup>nd</sup> Voyage : Surabaya / Tg Manggis
6.	Discharging Port	: 1 <sup>st</sup> Voyage : Donggala f/b Benoa 2 <sup>nd</sup> Voyage : Benoa
7.	Laycan	: Voy 1 : 19 – 20 Desember 2016 Voy 2 : TBN (will be inform 2 days before laycan)
8.	Charter Hire	: <b>Rp in Lumpsum</b> <b>(Including Withholding Tax, Port Cost and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)</b>
9.	Payment	: 14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
10.	Charter Party	: Asbatankvoy
11.	Transport Loss	: Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)

**OTHER TERMS & CONDITIONS**

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam <b>Rp Lumpsum</b> )
2.	Q88/Ship Particular/Gas Form C
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, dan sertifikat lainnya
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain)
5.	Valid PSA (Pertamina Safety Approval)

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

<b>Jadwal Closing/Penutupan Penawaran</b>	<b>Alamat Email Pengiriman Penawaran</b>
Hari Sabtu, 17 Desember 2016 pukul 11.00 WIB	<a href="mailto:Lusi.Soeheri@pertamina.com">Lusi.Soeheri@pertamina.com</a> <a href="mailto:Raymond.taufan@pertamina.com">Raymond.taufan@pertamina.com</a>

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran  
Chartering Manager



**Pratomo Setyohadi**

**DATA SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL SMALL 1 AVTUR**

NO	DESCRIPTION	SMALL I
1	Type Vessel	Motor Tanker ( Single Hull / Double Bottom)
2	D.W.T	4000 Ton (About)
3	YOB	1992 Up
4	Flag	INDONESIA
5	Cargo Tanks Capacity 98% (minimum)	4,000 m3 exc. Slpo Tank (Min)
6	Safe Draft (maksimum)	5 (Lima) Meter
7	LOA (maksimum)	110 Meter
8	Service Speed	10 knot
9	Type of Cargo	Avtur
10	Cargo Sgregation	1 (One) Grades
11	Cargo Tank Coating	Required , Epoxy Or Stainless
12	Cargo Heating	Not Required
13	Cargo Pump	2 (two) pump (min)
14	Total Discharge Rate Or Pressure	200 M3/H (Min) or 5 Kg /cm2
15	Loading Rate	300 M3/H (Min)
16	Derrick / Crane	2 Tonnes (Min)
17	Bunker Consumption	-
18	Lub Oil	-
19	Segregated Ballast Tank	Required
20	Trading Area	Indonesia Water
21	Vessel Tracking	Not Required
22	CCTV	Not Required
23	Alat Ukur & Tanks Table	Akurat , Lengkap & Absah
24	Information System	Not Required
25	Unit	1 (one) Unit
26	Number of Voyages	2 ( Two ) Voyages
27	Rute	1st Voy : Manggis - Donggala - Bena 2nd Voy : Surabaya / Manggis - Bena
28	Lay Can	1st Voy : 19 - 20 Desember 2016 2nd Voy : to be nominated